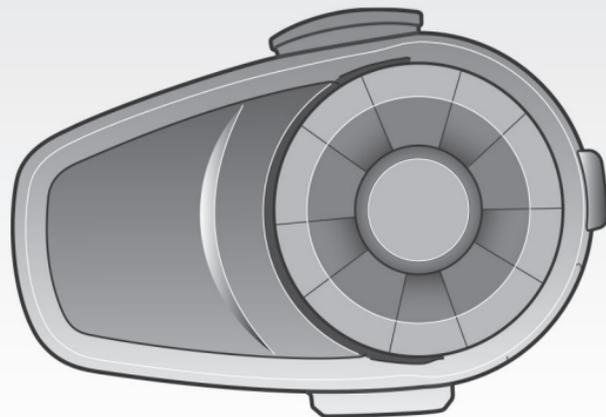




105

Bluetooth®-
Kommunikationssystem
für Motorräder



**WARNUNG**

Lesen Sie vor der ersten Verwendung des Produkts dieses Benutzerhandbuch und die Kurzanleitung, um das Risiko schwerer Verletzungen, von Todesfällen oder Schäden am Produkt zu minimieren. Sie finden diese Dokumente unter sena.com, falls sie fehlen oder Sie sie nicht lesen können. Bewahren Sie beide Anleitungen zum späteren Nachlesen auf.

© 1998-2023 Sena Technologies Co., Ltd. Alle Rechte vorbehalten.

Sena Technologies Co., Ltd. behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen und Verbesserungen an seinen Produkten vorzunehmen.

Sena™ ist ein Warenzeichen von Sena Technologies Co., Ltd. oder seinen Tochtergesellschaften in den USA oder anderen Ländern. SF1™, SF2™, SF4™, SFR™, SRL™, SRL2™, SRL3™, SRL-EXT™, SRL-Mesh™, Momentum™, Momentum INC™, Momentum Lite™, Momentum Pro™, Momentum INC Pro™, Momentum EVO™, Cavalry™, Latitude SR™, Latitude SX™, Latitude S1™, 30K™, 33i™, 50S™, 50R™, 50C™, 5S™, 5R™, 5R LITE™, 20S EVO™, 20S™, 10S™, 10C™, 10C PRO™, ProRide EVO™, 10C EVO™, 10U™, 10Upad™, 10R™, ACS10™, ACS-RAM™, C1™, C10™, CAST™, 3S™, 3S PLUS™, SMH5™, SMH5-FM™, SMH5 MultiCom™, SMH10™, SMH10R™, SPH10™, SPH10H-FM™, Savage™, Prism Tube WiFi™, Prism™, Bluetooth Audio Pack for GoPro®, IMPULSE™, FURY™, R1™, R1 EVO™, R1 EVO CS™, R2™, R2 EVO™, R2X™, M1™, M1 EVO™, RUMBA™, RC1™, RC3™, RC4™, STRYKER™, Handlebar Remote™, Wristband Remote™, PowerPro Mount™, Powerbank™, FreeWire™, WiFi Docking Station™, WiFi Sync Cable™, WiFi Adapter™, +mesh™, +Mesh Universal™, MeshPort Blue™, MeshPort Red™, MeshPort Black™, Econo™, OUTLANDER M™, OUTRUSH™, OUTRUSH R™, OUTSTAR™, OUTSTAR S™, OUTFORCE™, OUTRIDE™, OUTRUSH M™, EcoCom™, Parani A10™, Parani A20™, Parani M10™, pi™, Snowtalk™, Snowtalk2™, SR10™, SR10i™, SM10™, SPIDER RT1™, SPIDER ST1™, X1™, X1 Pro™, X1S™, EXPAND™, EXPAND BOOM™, EXPAND MESH™, Bluetooth Mic & Intercom™, Tufftalk™, Tufftalk Lite™, Tufftalk M™, NAUTITALK Bosun™, NAUTITALK N2R™ sind Warenzeichen der Sena Technologies Co., Ltd. oder ihrer Tochtergesellschaften. Diese Marken dürfen nicht ohne die ausdrückliche Genehmigung von Sena verwendet werden.

GoPro® ist ein eingetragenes Warenzeichen von Woodman Labs in San Mateo, Kalifornien. Sena Technologies Co., Ltd. („Sena“) ist in keiner Weise mit Woodman Labs verbunden. Das Sena Bluetooth Pack für GoPro® ist ein Bluetooth-Adapter, der von Sena Technologies Co., Ltd. speziell zur Verwendung mit der GoPro® Hero3 und Hero4 entwickelt wurde.

Die Bluetooth®-Wortmarke sowie entsprechende Logos sind Eigentum von Bluetooth SIG, Inc. und die Verwendung solcher Marken durch Sena erfolgt unter Lizenz. iPhone und iPod touch sind eingetragene Warenzeichen von Apple, Inc. Zumo™ ist ein Warenzeichen von Garmin Ltd. oder ihren Tochtergesellschaften. TomTom™ ist ein Warenzeichen oder ein eingetragenes Warenzeichen von TomTom International B.V. Andere Warenzeichen und Markennamen sind Eigentum der jeweiligen Hersteller.

INHALT

1	EINLEITUNG	4
2	LIEFERUMFANG	5
3	INSTALLATION DES 10S AN IHREM HELM	7
3.1	Installieren der Haupteinheit	7
3.2	Installieren der Lautsprecher	9
3.3	Installieren der Mikrofone	10
4	ERSTE SCHRITTE	13
4.1	Bedienung der Tasten	13
4.2	Ein- und Ausschalten	13
4.3	Laden	13
4.4	Warnhinweis bei fast leerem Akku	14
4.5	Überprüfung des Akkuladestatus	14
4.6	Lautstärkeregelung	15
4.7	Software von Sena	15
5	KOPPELN DES 10S MIT BLUETOOTH-GERÄTEN	16
5.1	Handy koppeln	16
5.2	Kopplung des zweiten Handys	17
5.3	Kopplung der Sprechanlage	18
6	MOBILTELEFON, GPS	20
6.1	Anrufe über das Mobiltelefon tätigen und entgegennehmen	20
6.2	Kurzwahl	21
6.3	GPS-Navigation	21
7	STEREO-MUSIK	22
7.1	Kabellos über Bluetooth in Stereo	22
7.2	Gemeinsam Musik hören	23
8	SPRECHANLAGE	24
8.1	Zwei-Wege-Sprechanlage	24
8.2	Drei-Wege-Kommunikation über die Sprechanlage	25
8.3	Vier-Wege-Sprechanlage	27
9	DREI-WEGE-TELEFONKONFERENZ MIT TEILNEHMER ÜBER DIE SPRECHANLAGE	28
10	KOMMUNIKATION IN DER GRUPPE	29
11	UNIVERSAL INTERCOM	29
11.1	Universal Intercom-Kopplung	30
11.2	Zwei-Wege-Kommunikation über Universal Intercom	31
11.3	Drei-Wege-Kommunikation über Universal Intercom	31
11.4	Vier-Wege-Kommunikation über Universal Intercom	32
12	FUNKTIONSPRIORITÄT	35
13	KONFIGURATION	35
13.1	Headset-Konfiguration	35
13.2	Software-Konfiguration	36
14	FERNSTEUERUNG	40
14.1	Koppeln mit der Handlebar Remote	40
14.2	Verwenden der Handlebar Remote	41
15	FIRMWARE-AKTUALISIERUNG	42
16	FEHLERSUCHE	43
16.1	Ausfall der Sprechanlage	43
16.2	Wiederaufnahme der Verbindung über die Sprechanlage	43
16.3	Reset bei Fehlfunktion	43
16.4	Werkseinstellungen	44

1 EINLEITUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für das Sena 10S entschieden haben, das Bluetooth-Kommunikationssystem für Motorräder. Mit dem 10S können Sie Telefongespräche über die Freisprechfunktion Ihres Bluetooth-Mobiltelefons führen, drahtlos Stereo-Musik genießen oder Sprachansagen eines Navigationsgeräts empfangen und über die Sprechanlage im Vollduplex-Modus mit einem Sozium oder anderen Motorradfahrern kommunizieren.

Lesen Sie dieses Benutzerhandbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Headset in Betrieb nehmen. Besuchen Sie außerdem www.sena.com, wo Sie die aktuelle Version des Benutzerhandbuchs sowie weitere Informationen über Bluetooth-Produkte von Sena erhalten.

10S-Merkmale:

- Bluetooth 5
- Mehrweg-Sprechanlage mit bis zu 4 Verbindungen
- Bluetooth-Sprechanlage, Reichweite bis zu 1,6 Kilometer*
- Smartphone-App für iPhone und Android
- Universal Intercom™
- Gemeinsam Musik hören
- Hilfreiche Sprachansagen
- Advanced Noise Control™
- Leichte Bedienung dank vielseitigem Drehknopf
- Kann beim Laden während der Fahrt verwendet werden
- Wasserdicht zur Verwendung bei feuchtem Wetter
- Unterstützung einer optionalen Handlebar Remote (nicht im Lieferumfang enthalten)
- Aktualisierbare Firmware

.....
* in freiem Gelände

2 LIEFERUMFANG

- **Headset-Haupteinheit**



- **Klemmeinheit**



- **Selbstklebender Befestigungsadapter**



Lautsprecher

- **Lautsprecher (2)**



- **Klettverschlüsse zur Befestigung der Lautsprecher**



- **Lautsprecherpolster (dick) (2)**



- **Lautsprecherpolster (dünn) (2)**



Kabelgebundenes Mikrofon

- **Kabelgebundenes Mikrofon**



- **Klettverschluss zur Befestigung des kabelgebundenen Mikrofons**



Kabelgebundenes Bügel-Mikrofon

- **Kabelgebundenes Bügel-Mikrofon**



- **Klettverschluss zur Befestigung des kabelgebundenen Mikrofons**



- **Mikrofonaufsätze (2)**



- **Bügel-Mikrofon-Halterung**

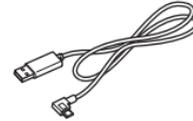


- **Klettverschluss zur Befestigung der Bügel-Mikrofon-Halterung**



Sonstiges

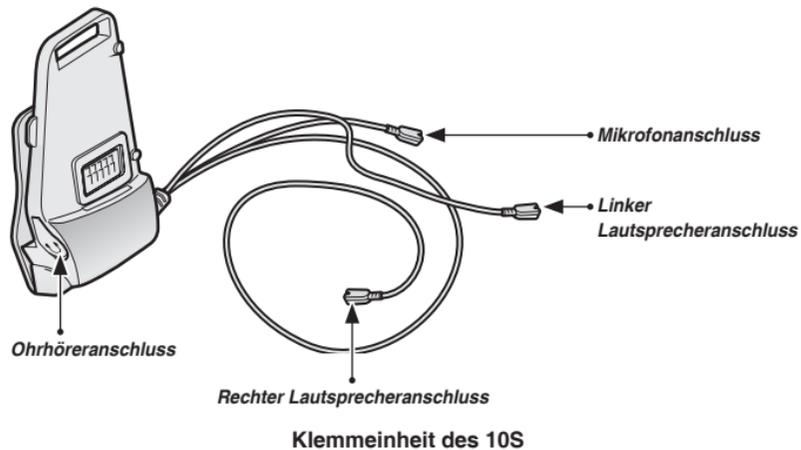
- **USB-Lade- und Datenkabel**



- **Inbusschlüssel**



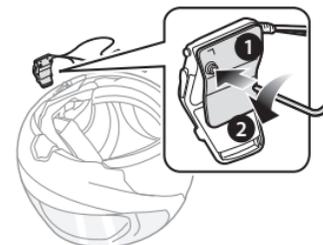
3 INSTALLATION DES 10S AN IHREM HELM



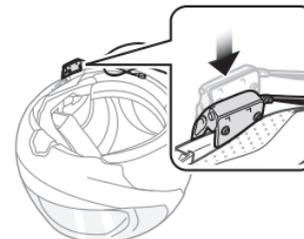
3.1 Installieren der Haupteinheit

3.1.1 Verwenden der Klemmeinheit

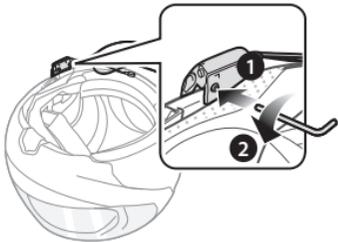
1. Lösen Sie mit dem mitgelieferten Inbusschlüssel die beiden Schrauben auf der Rückplatte der Klemmeinheit.



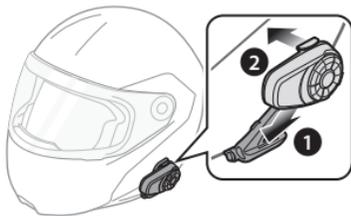
2. Positionieren Sie die Rückplatte der Klemmeinheit auf der linken Helmseite zwischen Innenpolsterung und Außenschale.



3. Ziehen Sie die beiden Schrauben fest, bis die Klemmeinheit fest mit dem Helm verbunden ist.



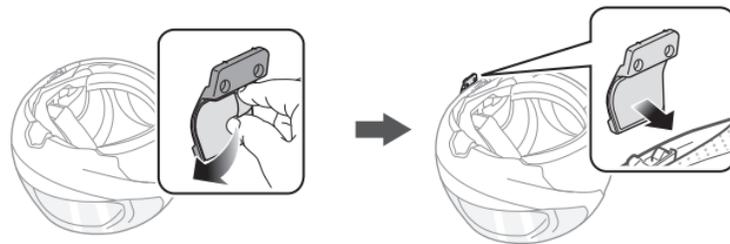
4. Lassen Sie die Haupteinheit in die Klemmeinheit einrasten. Die Haupteinheit ist nun an der Klemmeinheit befestigt.



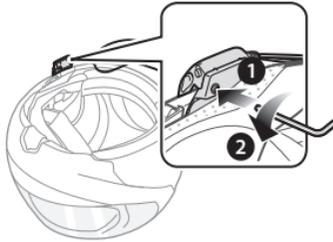
3.1.2 Verwenden des selbstklebenden Befestigungsadapters

Falls sich die Klemmeinheit nicht am Helm montieren lässt, können Sie sie mithilfe des selbstklebenden Befestigungsadapters an der Außenseite des Helms befestigen.

1. Reinigen Sie den Bereich auf der linken Helmseite, in dem Sie den selbstklebenden Befestigungsadapter anbringen möchten, mit einem feuchten Tuch und trocknen Sie gründlich nach.
2. Ziehen Sie die Schutzfolie des selbstklebenden Befestigungsadapters ab und bringen Sie ihn am Helm an.



3. Vergewissern Sie sich, dass der selbstklebende Befestigungsadapter fest am Helm haftet. Die maximale Haftkraft ist nach 24 Stunden erreicht.
4. Befestigen Sie die Klemmeinheit mit zwei Schrauben am selbstklebenden Befestigungsadapter.

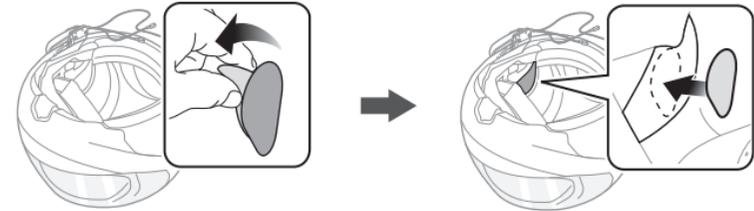
**VORSICHT:**

Sena empfiehlt die Verwendung der Klemmeinheit. Der selbstklebende Befestigungsadapter ist zwar der Einfachheit halber im Lieferumfang enthalten, ist aber nicht die empfohlene Befestigungsmethode. Sena haftet nicht für dessen Verwendung.

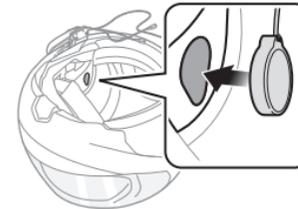
5. Lassen Sie die Haupteinheit in den selbstklebenden Befestigungsadapter einrasten. Die Haupteinheit ist nun an der Klemmeinheit befestigt.

3.2 Installieren der Lautsprecher

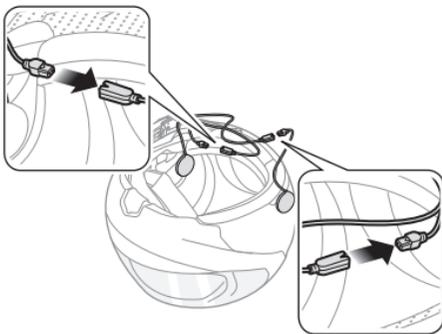
1. Ziehen Sie die Schutzfolie der Klettverschlüsse für die Lautsprecher ab, sodass jeweils die Seite mit der Klebefläche offen liegt. Bringen Sie die Klettverschlüsse an den Ohransparungen an der Helminnenseite an.



2. Befestigen Sie die Lautsprecher an den zugehörigen Klettverschlüssen an der Helminnenseite.



3. Richten Sie die Pfeile an der Klemmeinheit und den Lautsprecherkabeln entsprechend aus und verbinden Sie die Lautsprecherkabel mit dem jeweiligen Lautsprecheranschluss.



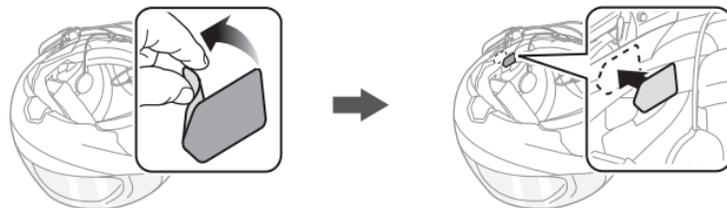
Hinweis:

1. Es werden drei Kabel an der Klemmeinheit angeschlossen. Das längste ist das Kabel für den rechten Lautsprecher. Das zweitlängste ist das Kabel für den linken Lautsprecher. Das kürzeste Kabel ist das Mikrophonkabel.
2. Wenn der Helm über tiefe Aussparungen für die Ohren verfügt, können Sie die Lautsprecher mithilfe der Lautsprecherpolster näher an Ihren Ohren positionieren.

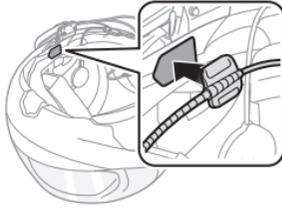
3.3 Installieren der Mikrofone

3.3.1 Verwenden des kabelgebundenen Bügel-Mikrofons

1. Ziehen Sie die Schutzfolie von der Klebefläche des Klettverschlusses zur Befestigung des kabelgebundenen Bügel-Mikrofons ab. Bringen Sie den Klettverschluss links an der Innenseite der Helmschale an.

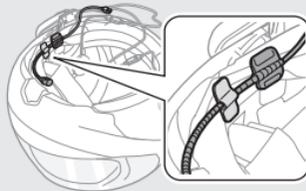


2. Bringen Sie den Befestigungsadapter des kabelgebundenen Bügel-Mikrofons am Klettverschluss an.



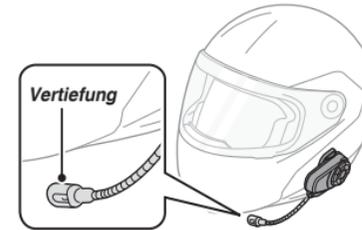
Hinweis:

1. Bringen Sie nach der Installation des kabelgebundenen Bügel-Mikrofons die Innenpolsterung des Helms wieder an.
2. Nachdem Sie den Klettverschluss für die Befestigung der Bügel-Mikrofon-Halterung angebracht haben, können Sie mithilfe dieser Halterung sicherstellen, dass das Mikrofon sicher montiert ist.

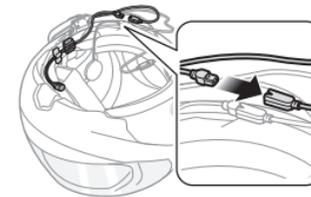


3. Stellen Sie sicher, dass sich der Empfänger des Mikrofons in der Nähe Ihres Mundes befindet.

4. Positionieren Sie den Mikrofonkopf so, dass die Vertiefung von Ihrem Mund abgewendet ist.



5. Richten Sie die Pfeile an der Klemmeinheit und den Mikrofonkabeln entsprechend aus und verbinden Sie das Mikrofonkabel mit dem Mikrofonanschluss.



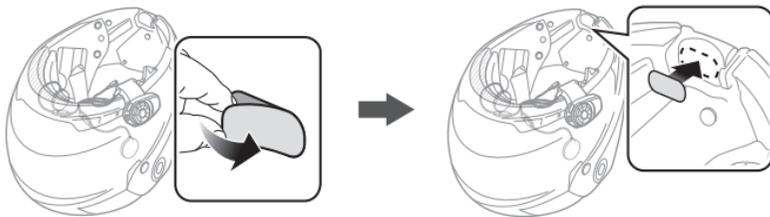
Hinweis:

Es werden drei Kabel an der Haupteinheit angeschlossen. Das längste ist das Kabel für den rechten Lautsprecher. Das zweitlängste ist das Kabel für den linken Lautsprecher. Das kürzeste Kabel ist das Mikrofonkabel.

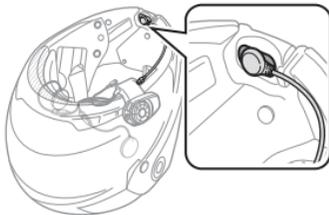
3.3.2 Verwenden des kabelgebundenen Mikrofons

Bei einem Integralhelm kann das kabelgebundene Mikrofon verwendet werden.

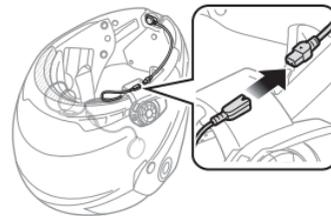
1. Ziehen Sie die Schutzfolie von der Klebefläche des Klettverschlusses für die Befestigung des kabelgebundenen Mikrofons ab. Bringen Sie den Klettverschluss an der Innenseite des Kinnschutzes des Helms an.



2. Bringen Sie das kabelgebundene Mikrofon am dafür vorgesehenen Klettverschluss an.



3. Richten Sie die Pfeile an der Klemmeinheit und den Mikrofonkabeln entsprechend aus und verbinden Sie das Mikrofonkabel mit dem Mikrofonanschluss.



Hinweis:

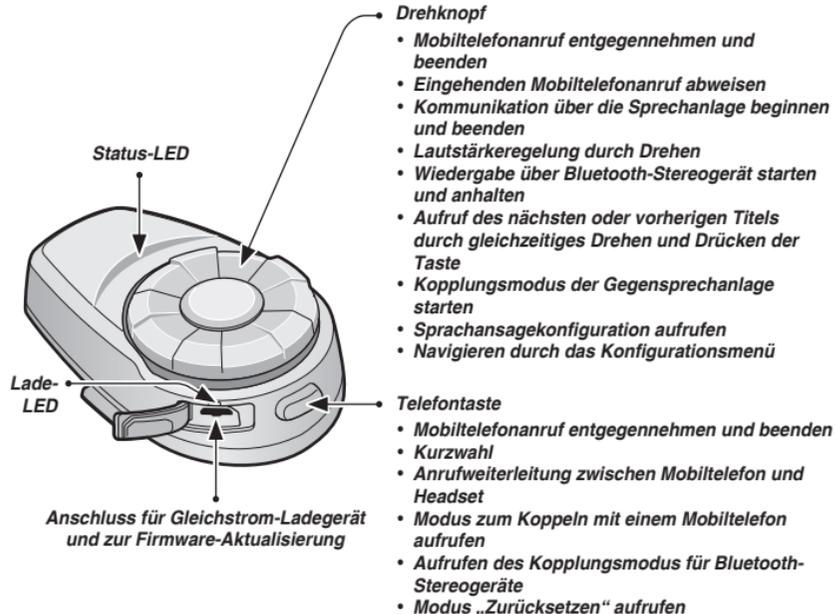
1. Versteuen Sie nach dem Anschließen aller Kabel überschüssige Kabel hinter der Innenpolsterung des Helms, um eine Beschädigung der Kabel zu vermeiden.
2. Es werden drei Kabel an der Haupteinheit angeschlossen. Das längste ist das Kabel für den rechten Lautsprecher. Das zweitlängste ist das Kabel für den linken Lautsprecher. Das kürzeste Kabel ist das Mikrofonkabel.

VORSICHT:

Trennen Sie beim Entfernen des Headsets zunächst alle Kabel von der Klemmeinheit. Anschließend können Sie die Haupteinheit und dann die Klemmeinheit abnehmen.

4 ERSTE SCHRITTE

4.1 Bedienung der Tasten



Headset-Tasten des 10S

4.2 Ein- und Ausschalten

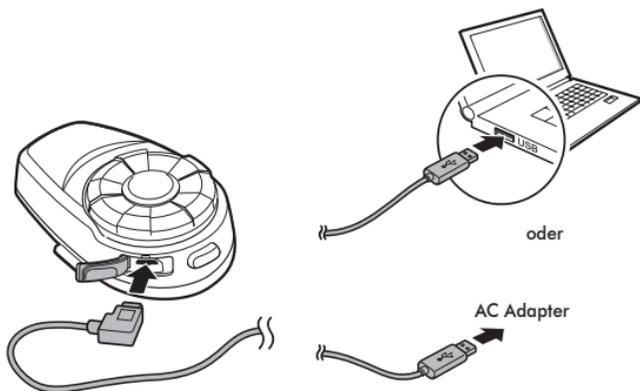
Um das Headset einzuschalten, drücken Sie gleichzeitig die Telefontaste und den Drehknopf, während Sie lauter werdende Pieptöne und die Sprachansage „**Hallo**“ hören. Um das Headset auszuschalten, drücken Sie gleichzeitig die Telefontaste und den Drehknopf, während Sie lauter werdende Pieptöne und die Sprachansage „**Auf Wiedersehen**“ hören.

4.3 Laden

⚠️ WARNUNG

Verwenden Sie für das Laden des Akkus nur ein zugelassenes, vom Hersteller bereitgestelltes Ladegerät. Die Verwendung eines nicht zugelassenen Ladegeräts kann zu einem Brand, einer Explosion, zum Austreten von Gasen oder Flüssigkeiten sowie weiteren Gefahren führen, die wiederum die Lebensdauer oder Leistung des Akkus reduzieren können.

Sie können das Headset laden, indem Sie das mitgelieferte USB-Lade- und Datenkabel am USB-Anschluss eines Computers oder an einem USB-Steckdosenadapter anschließen. Die Lade-LED leuchtet während des Ladevorgangs rot und wird blau, wenn dieser abgeschlossen ist. Die Ladezeit beträgt bei vollständig entladendem Akku ca. 2,5 Stunden.

**Hinweis:**

Es kann auch ein USB-Ladegerät eines anderen Anbieters zum Laden von Sena-Produkten verwendet werden, solange es entweder eine FCC-, CE- oder IC-Zulassung hat.

4.4 Warnhinweis bei fast leerem Akku

Wenn der Akku schwach ist, wechselt die blau blinkende LED im Standby-Modus auf Rot und Sie hören mittelhohe Dreifach-Pieptöne sowie die Sprachansage „**Akku fast leer**“.

4.5 Überprüfung des Akkuladestands

4.5.1 LED-Anzeige

Beim Einschalten des Headsets zeigt die rote LED durch schnelles Blinken den Akkuladestand an.

4 x blinken = Hoch, 70–100 %

3 x blinken = Mittel, 30–70 %

2 x blinken = Niedrig, 0–30 %

Hinweis:

1. Die Akkuleistung kann sich mit der Zeit verringern.
2. Die Akkulebensdauer hängt von den Bedingungen, Umgebungsfaktoren, Funktionen des verwendeten Produkts und den Geräten ab, mit denen es genutzt wird.

4.6 Lautstärkeregelung

Sie können die Lautstärke ganz einfach durch Drehen des Drehknopfs anpassen. Wenn die Lautstärke die höchste oder niedrigste Stufe erreicht hat, wird ein Piepton ausgegeben. Die Lautstärke kann unabhängig für einzelne Audioquellen eingestellt werden und wird beibehalten, auch wenn Sie das Headset aus- und wieder einschalten. Die eingestellte Lautstärke für die Freisprechfunktion des Mobiltelefons bleibt beispielsweise unverändert, auch wenn Sie die Lautstärke für die MP3-Musikwiedergabe über Bluetooth ändern. Wenn Sie die Lautstärke allerdings im Standby-Modus ändern, wirkt sich dies auf die Lautstärke aller Audioquellen aus.



WARNUNG

Die Verwendung des Produkts mit hoher Lautstärke über einen langen Zeitraum kann zu Schäden der Trommelfelle oder der Hörfähigkeit führen. Halten Sie die Lautstärke auf einem angemessenen Niveau, um Schäden dieser Art zu verhindern.

4.7 Software von Sena

4.7.1 Sena Device Manager

Mit dem **Sena Device Manager** können Sie die Firmware aktualisieren und Einstellungen direkt am PC oder Apple-Computer konfigurieren. Den **Sena Device Manager** können Sie unter folgender Adresse herunterladen: sena.com.

4.7.2 App Sena Motorcycles

Sie müssen einfach nur Ihr Telefon mit dem Headset koppeln, um die **App Sena Motorcycles** verwenden und dann schneller und einfacher auf die Einrichtung und die Verwaltung zugreifen zu können.

- Herunterladen
 - Android: Google Play Store > **Sena Motorcycles**
 - iOS: App Store > **Sena Motorcycles**

5 KOPPELN DES 10S MIT BLUETOOTH-GERÄTEN

Vor der ersten Verwendung des 10S-Bluetooth-Headsets mit einem anderen Bluetooth-Gerät müssen die Geräte miteinander gekoppelt werden. Das 10S kann mit Bluetooth-Mobiltelefonen, Bluetooth-Stereogeräten (beispielsweise MP3-Playern) oder speziellen Bluetooth-Navigationsgeräten für Motorräder sowie mit anderen Bluetooth-Headsets von Sena gekoppelt werden. Das Koppeln muss für jedes Bluetooth-Gerät nur einmal durchgeführt werden. Das Headset und das jeweilige Gerät bleiben gekoppelt. Die Verbindung erfolgt automatisch, sobald sich das Gerät in Reichweite befindet. Sie hören einen hohen Piepton und eine Sprachansage, wenn das Headset wieder mit dem gekoppelten Gerät verbunden wird: „**Handy verbunden**“ bei Mobiltelefonen und „**Medium verbunden**“ bei Bluetooth-Stereogeräten.

5.1 Handy koppeln

Sie haben 3 Möglichkeiten, das Telefon zu koppeln.

5.1.1 Erste Kopplung des Headsets

Das Headset wird automatisch in den Modus „Handy koppeln“ versetzt, wenn Sie das Headset zum ersten Mal einschalten. Auch in folgenden Situationen ist das der Fall:

- Neustart nach dem Ausführen der Funktion **Zurücksetzen** oder
 - Neustart nach dem Ausführen der Funktion **Alle Kopplungen löschen**.
1. Halten Sie die Telefontaste und den Drehknopf 1 Sekunde lang gedrückt, bis die Sprachansage „**Handy koppeln**“ ausgegeben wird.
 2. Suchen Sie auf Ihrem Smartphone nach Bluetooth Geräten. Wählen Sie auf Ihrem Smartphone in der Liste mit den gefundenen Geräten das Sena 10S aus.
 3. Geben Sie die PIN 0000 ein. Bei manchen Mobiltelefonen ist die PIN nicht erforderlich.

Hinweis:

- Der Modus „Handy koppeln“ ist 3 Minuten lang aktiv.
- Wenn Sie das Koppeln des Handys abbrechen möchten, drücken Sie die Telefontaste oder den Drehknopf.

5.1.2 Kopplung, wenn das Headset ausgeschaltet ist

1. Halten Sie bei ausgeschaltetem Headset die Telefontaste und den Drehknopf gedrückt, bis die Sprachansage **„Handy koppeln“** ausgegeben wird.
2. Suchen Sie auf Ihrem Smartphone nach Bluetooth Geräten. Wählen Sie auf Ihrem Smartphone in der Liste mit den gefundenen Geräten das Sena 10S aus.
3. Geben Sie die PIN 0000 ein. Bei manchen Mobiltelefonen ist die PIN nicht erforderlich.

5.1.3 Kopplung, wenn das Headset eingeschaltet ist

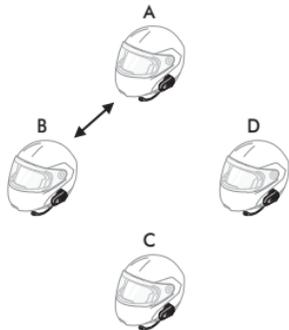
1. Halten Sie bei eingeschaltetem Headset die Telefontaste 5 Sekunden lang gedrückt, bis die Sprachansage **„Handy koppeln“** ausgegeben wird.
2. Suchen Sie auf Ihrem Smartphone nach Bluetooth Geräten. Wählen Sie auf Ihrem Smartphone in der Liste mit den gefundenen Geräten das Sena 10S aus.
3. Geben Sie die PIN 0000 ein. Bei manchen Mobiltelefonen ist die PIN nicht erforderlich.

5.2 Kopplung des zweiten Handys

1. Halten Sie zum Koppeln des zweiten Mobiltelefons den Drehknopf 5 Sekunden lang gedrückt, bis die rote LED schnell blinkt und die Sprachansage **„Gegensprechanlage koppeln“** ausgegeben wird.
2. Tippen Sie innerhalb von zwei Sekunden erneut auf die Telefontaste. Die LED blinkt schnell blau und die Sprachansage **„Kopplung des zweiten Handys“** wird ausgegeben.
3. Suchen Sie auf Ihrem Mobiltelefon nach Bluetooth-Geräten. Wählen Sie auf Ihrem Mobiltelefon in der Liste mit den gefundenen Geräten das Sena 10S aus.
4. Geben Sie die PIN 0000 ein. Bei manchen Mobiltelefonen ist die PIN nicht erforderlich.
5. Das Mobiltelefon bestätigt, dass die Kopplung abgeschlossen und das 10S betriebsbereit ist. Die Sprachansage **„Headset gekoppelt“** wird ausgegeben.

5.3 Kopplung der Sprechanlage

Es können bis zu drei andere Benutzer für Bluetooth-Kommunikationen über die Sprechanlage mit dem Headset gekoppelt werden.



Kopplung von A mit B

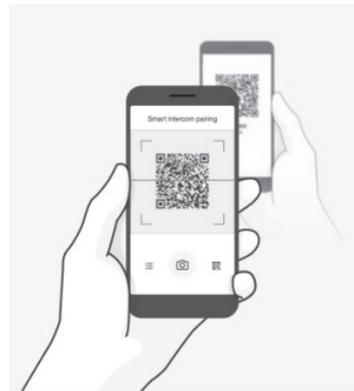
5.3.1 Mit Smart Intercom Pairing (SIP)

Mit **SIP** können Sie die Kopplung mit Ihren Freunden für die Kommunikation über die Sprechanlage schnell durchführen, indem Sie den QR-Code in der App Sena Motorcycles scannen, ohne sich die Tastenbedienung zu merken.

1. Koppeln Sie das Mobiltelefon mit dem Headset.
2. Öffnen Sie die App Sena Motorcycles und tippen Sie  (**Smart Intercom Pairing-Menü**) an.

3. Scannen Sie den **QR-Code**, der auf dem Mobiltelefon des Gesprächspartners (B) angezeigt wird.

- Ihr Gesprächspartner (B) kann den QR-Code auf dem Smartphone durch Antippen von  > **QR-Code** () in der App Sena Motorcycles anzeigen.



4. Tippen Sie **Speichern** an und prüfen Sie, ob Ihr Gesprächspartner (B) korrekt mit Ihnen (A) gekoppelt ist.
5. Tippen Sie **Scannen** () an und wiederholen Sie die Schritte 3 bis 4, um die Kopplung mit den Gesprächsteilnehmern (C) und (D) durchzuführen.

Hinweis:

Das **Smart Intercom Pairing (SIP)** ist nicht mit Sena-Produkten kompatibel, die **Bluetooth 3.0** oder eine ältere Version verwenden.

5.3.2 Mit der Taste

Das 10S kann zur Kommunikation über die Bluetooth-Sprechanlage mit bis zu drei anderen Headsets gekoppelt werden.

1. Schalten Sie die beiden 10S-Headsets (A und B) ein, die Sie miteinander koppeln möchten.
2. Halten Sie den Drehknopf der Headsets A und B fünf Sekunden lang gedrückt, bis die roten LEDs der beiden Geräte schnell blinken. Die Sprachansage „**Gegensprechanlage koppeln**“ wird ausgegeben.
3. Tippen Sie an einem der beiden Headsets auf den Drehknopf und warten Sie, bis die LEDs der beiden Headsets A und B blau leuchten und die Sprechanlagenverbindung automatisch hergestellt wurde. Die beiden 10S-Headsets A und B sind nun zur Kommunikation über die Sprechanlage miteinander gekoppelt. Wird der Kopplungsvorgang nicht innerhalb einer Minute abgeschlossen, wechselt das 10S wieder in den Standby-Modus.
4. Mit dem oben beschriebenen Verfahren können Sie weitere Kopplungen zwischen den Headsets A und C und den Headsets A und D vornehmen.

5. Das Koppeln der Gegensprechanlage wird nach dem Prinzip **Der Letzte wird zuerst bedient** durchgeführt. Wurde ein Headset also zur Kommunikation über die Sprechanlage mit mehreren Headsets gekoppelt, wird das zuletzt gekoppelte Headset als **erster Gesprächsteilnehmer** verwendet. Die vorherigen Gesprächsteilnehmer werden dadurch zum **zweiten** bzw. **dritten Gesprächsteilnehmer**.

Hinweis:

Nach dem oben beschriebenen Kopplungsvorgang ist Headset D also der **erste Gesprächsteilnehmer** von Headset A. Headset C ist der **zweite Gesprächsteilnehmer** von Headset A und Headset B ist der **dritte Gesprächsteilnehmer** von Headset A.

6 MOBILTELEFON, GPS

6.1 Anrufe über das Mobiltelefon tätigen und entgegennehmen

1. Wenn Sie einen eingehenden Anruf erhalten, tippen Sie einfach die Telefontaste oder den Drehknopf an, um den Anruf entgegenzunehmen.
2. Sie können den eingehenden Anruf auch annehmen, indem Sie ein von Ihnen gewähltes Wort laut aussprechen. Hierzu muss die Gesprächsannahme über Sprachbefehl (VOX-Handy) aktiviert sein und es darf keine Verbindung mit der Sprechanlage bestehen.
3. Um den Anruf zu beenden, tippen Sie auf die Telefontaste oder halten Sie den Drehknopf zwei Sekunden lang gedrückt, bis Sie einen Piepton hören, oder warten Sie, bis der andere Gesprächsteilnehmer den Anruf beendet.
4. Um einen Anruf abzuweisen, halten Sie den Drehknopf zwei Sekunden lang gedrückt, bis Sie einen Piepton hören, während das Telefon klingelt.

5. Es gibt mehrere Möglichkeiten, einen Anruf zu tätigen:
 - Geben Sie die Telefonnummer über die Tastatur Ihres Mobiltelefons ein und tätigen Sie den Anruf. Der Anruf wird dann automatisch an das Headset weitergeleitet.
 - Tippen Sie im Standby-Modus auf die Telefontaste, um die Sprachwahl Ihres Mobiltelefons zu aktivieren. Dazu muss die Sprachwahlfunktion auf Ihrem Mobiltelefon verfügbar sein. Weitere Informationen finden Sie im *Handbuch Ihres Mobiltelefons*.

Hinweis:

1. Wenn zwei Mobiltelefone mit Ihrem Headset verbunden sind und Sie während eines Gesprächs mit dem ersten Mobiltelefon einen eingehenden Anruf über das zweite Mobiltelefon erhalten, können Sie den Anruf des zweiten Mobiltelefons trotzdem annehmen. In diesem Fall wechselt der Anruf des ersten Mobiltelefons in den Wartemodus. Wenn Sie einen Anruf beenden, wird automatisch zum ersten Gespräch gewechselt.
2. Ist Ihr Headset mit einem Mobiltelefon und einem Navigationsgerät verbunden, sind während des Telefongesprächs unter Umständen keine Sprachansagen des Navigationsgeräts zu hören.

6.2 Kurzwahl

Über das sprachgesteuerte Kurzwahlmenü können Sie schnell Anrufe tätigen.

1. Um das sprachgesteuerte Kurzwahlmenü aufzurufen, tippen Sie zweimal auf die Telefontaste. Daraufhin hören Sie einen einzelnen, mittelhohen Piepton und die Sprachansage „**Kurzwahl**“.
2. Drehen Sie den Drehknopf im oder gegen den Uhrzeigersinn, um zwischen den Menüs zu wechseln. Sie hören Sprachansagen für jeden Menüpunkt.
3. Tippen Sie auf die Telefontaste oder den Drehknopf, um eines der folgenden Sprachmenüs auszuwählen:

(1) Wahlwiederholung

(4) Kurzwahl 3

(2) Kurzwahl 1

(5) Abbrechen

(3) Kurzwahl 2

4. Nach der Auswahl des Menüs für die Wahlwiederholung wird die Sprachansage „**Wahlwiederholung**“ ausgegeben. Um dann die letzte Telefonnummer nochmals zu wählen, tippen Sie auf die Telefontaste oder den Drehknopf.
5. Wenn Sie eine der Kurzwahlnummern anrufen möchten, drehen Sie den Drehknopf im oder gegen den Uhrzeigersinn, um durch die Menüs zu navigieren, bis Sie die Sprachansage „**Kurzwahl (#)**“ hören. Drücken Sie anschließend die Telefontaste oder den Drehknopf.

6. Wenn Sie die Kurzwahl sofort verlassen möchten, drehen Sie den Drehknopf, bis Sie die Sprachansage „**Abbrechen**“ hören, und tippen Sie dann auf die Telefontaste oder auf den Drehknopf. Wird innerhalb von 15 Sekunden keine Taste gedrückt, verlässt das 10S automatisch das sprachgesteuerte Kurzwahlmenü und wechselt wieder in den Standby-Modus.

Hinweis:

1. Das Mobiltelefon und das Headset müssen miteinander verbunden sein, damit die Kurzwahlfunktion verwendet werden kann.
2. Vor der Verwendung der Kurzwahlfunktion müssen zunächst Kurzwahlnummern zugewiesen werden (siehe Abschnitt 13.2.2, „Headset-Sprache“).

6.3 GPS-Navigation

6.3.1 Kopplung des GPS

1. Halten Sie den Drehknopf fünf Sekunden lang gedrückt, bis Sie die Sprachansage „**Gegensprechanlage koppeln**“ hören.
2. Tippen Sie innerhalb von zwei Sekunden die Telefontaste zweimal an. Die Sprachansage „**Kopplung des GPS**“ wird ausgegeben.
3. Suchen Sie nach Bluetooth-Geräten auf dem Navigationsgerät. Wählen Sie das Sena 10S aus der Geräteliste auf dem Navigationsgerät aus.

4. Geben Sie die PIN 0000 ein.

Hinweis:

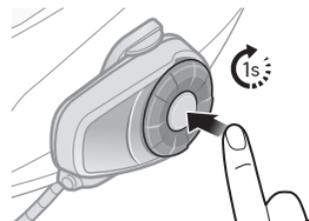
Wenn Sie Ihr Navigationsgerät bei aktiviertem Audio Multitasking per GPS-Kopplung verbinden, wird die Kommunikation über die Sprechanlage nicht durch die Anweisungen unterbrochen, sondern überlegt.

7 STEREO-MUSIK

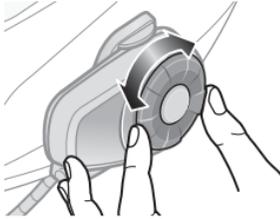
7.1 Kabellos über Bluetooth in Stereo

Das Bluetooth-Audiogerät muss mit dem 10S gekoppelt werden (siehe Abschnitt 5.1, „Handy koppeln“). Das 10S unterstützt AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile). Wenn Ihr Bluetooth-Audiogerät also ebenfalls AVRCP unterstützt, können Sie das 10S als Fernbedienung für die Musikwiedergabe verwenden. Sie können nicht nur die Lautstärke anpassen, sondern auch Funktionen wie „Wiedergabe“, „Pause/Stopp“, „Nächster Titel“ und „Vorheriger Titel“ verwenden.

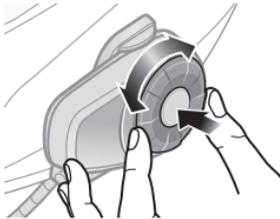
1. Zum Abspielen oder Anhalten der Musik halten Sie den Drehknopf eine Sekunde lang gedrückt, bis Sie einen Doppel-Piepton hören.



2. Passen Sie die Lautstärke über den Drehknopf an.



3. Um zum nächsten oder vorherigen Titel zu gelangen, halten Sie den Drehknopf gedrückt und drehen Sie ihn im oder gegen den Uhrzeigersinn.



7.2 Gemeinsam Musik hören

Während einer Zwei-Wege-Kommunikation über die Sprechanlage (siehe Abschnitt 8.1, „Zwei-Wege-Sprechanlage“) können Sie mittels Bluetooth gemeinsam mit einem Gesprächsteilnehmer Stereo-Musik hören. Wenn Sie das gemeinsame Musikhören beenden, können Sie zur Kommunikation über die Sprechanlage zurückkehren. Drücken Sie während der Kommunikation über die Sprechanlage den Drehknopf eine Sekunde lang, bis Sie einen Doppel-Piepton hören, um das gemeinsame Musikhören zu starten oder zu beenden. Um zum nächsten oder vorherigen Titel zu gelangen, halten Sie den Drehknopf gedrückt und drehen Sie ihn im oder gegen den Uhrzeigersinn.

Hinweis:

1. Sowohl Sie als auch der Gesprächsteilnehmer können die Musikwiedergabe fernsteuern und beispielsweise zum nächsten oder vorherigen Titel wechseln.
2. Wenn Sie Ihr Mobiltelefon verwenden oder eine Sprachanweisung des Navigationsgeräts ausgegeben wird, wird das gemeinsame Musikhören angehalten.
3. Ist Audio Multitasking aktiviert und Sie tätigen einen Anruf über die Sprechanlage, während Sie Musik hören, funktioniert das gemeinsame Musikhören nicht.

8 SPRECHANLAGE

Stellen Sie sicher, dass Ihre Sprechanlagengeräte gekoppelt sind (siehe *Abschnitt 5.3, „Kopplung der Sprechanlage“*).

8.1 Zwei-Wege-Sprechanlage

8.1.1 Starten einer Zwei-Wege-Kommunikation über die Sprechanlage

Sie können die Kommunikation über die Sprechanlage mit einem beliebigen Gesprächsteilnehmer beginnen, indem Sie den Drehknopf antippen. Tippen Sie einmal auf den Drehknopf, um mit dem **ersten Gesprächsteilnehmer** zu kommunizieren. Tippen Sie zweimal auf den Drehknopf, um mit dem **zweiten Gesprächsteilnehmer** zu kommunizieren. Tippen Sie dreimal auf den Drehknopf, um mit dem **dritten Gesprächsteilnehmer** zu kommunizieren.

8.1.2 Beenden einer Zwei-Wege-Kommunikation über die Sprechanlage

Sie haben die Möglichkeit, eine Kommunikation über die Sprechanlage mithilfe des Drehknopfs zu beenden. Halten Sie den Drehknopf 1 Sekunde lang gedrückt, um die Sprechanlage auszuschalten. Sie haben auch die Möglichkeit, die Sprechanlage für den **ersten**, den **zweiten** bzw. den **dritten Gesprächsteilnehmer** auszuschalten, indem Sie entsprechend ein-, zwei- oder dreimal drücken.



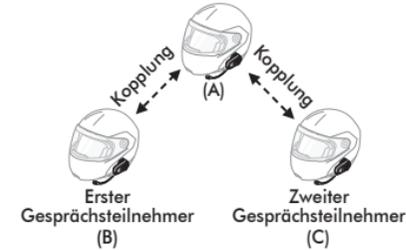
Zwei-Wege-Kommunikation über die Sprechanlage starten/beenden

8.2 Drei-Wege-Kommunikation über die Sprechanlage

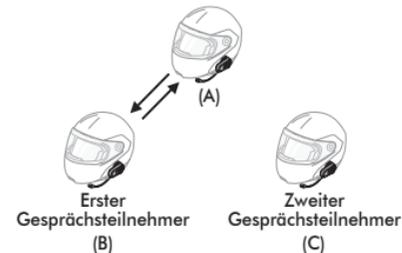
8.2.1 Starten einer Drei-Wege-Kommunikation über die Sprechanlage

Sie (A) können über die Sprechanlage eine Drei-Wege-Konferenz mit zwei anderen 10S-Gesprächsteilnehmern (B und C) führen, indem Sie parallel zwei Verbindungen herstellen. Während einer Drei-Wege-Konferenz über die Sprechanlage wird die Mobiltelefonverbindung aller drei Teilnehmer vorübergehend getrennt. Sobald die Konferenz über die Sprechanlage jedoch beendet wird oder einer der Teilnehmer die Konferenz verlässt, wird die Verbindung zwischen Mobiltelefon und Headset automatisch wiederhergestellt. Geht während der Konferenz ein Anruf auf Ihrem Mobiltelefon ein, können Sie die Konferenz über die Sprechanlage beenden, damit die Verbindung automatisch wiederhergestellt wird und Sie den Anruf entgegennehmen können.

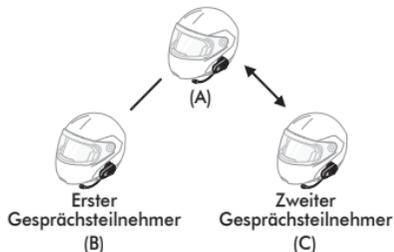
1. Sie (A) müssen mit zwei Gesprächsteilnehmern (B und C) gekoppelt sein, um ein Drei-Wege-Konferenzgespräch über die Sprechanlage führen zu können.



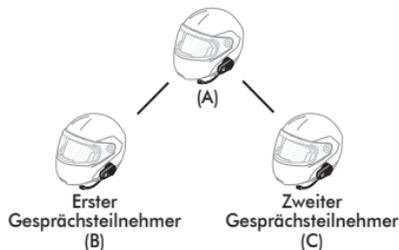
2. Starten Sie die Kommunikation über die Sprechanlage mit einem der beiden Gesprächsteilnehmer. Hierzu können Sie (A) beispielsweise die Kommunikation über die Sprechanlage mit dem ersten Gesprächsteilnehmer (B) beginnen. Alternativ kann auch der Gesprächsteilnehmer (B) die Kommunikation über die Sprechanlage mit Ihnen (A) beginnen.



3. Sie (A) können den zweiten Gesprächsteilnehmer (C) durch zweimaliges Drücken des Drehknopfs anrufen. Alternativ kann der zweite Gesprächsteilnehmer (C) auch Sie (A) via Sprechanlage anrufen und so dem Gespräch beitreten.



4. Jetzt führen Sie (A) ein Drei-Wege-Konferenzgespräch mit zwei 10S-Gesprächsteilnehmern (B und C).



8.2.2 Beenden einer Drei-Wege-Kommunikation über die Sprechanlage

Sie können die Konferenz über die Sprechanlage entweder vollständig beenden oder lediglich die Sprechanlagenverbindung für einen der aktiven Gesprächsteilnehmer trennen.

1. Halten Sie den Drehknopf drei Sekunden lang gedrückt, bis Sie einen Piepton hören, um die Drei-Wege-Konferenz über die Sprechanlage vollständig zu beenden. Dadurch wird die Sprechanlagenverbindung mit (B) und (C) getrennt.
2. Tippen Sie einmal oder zweimal auf den Drehknopf, wenn Sie die Sprechanlagenverbindung nur für einen der beiden Gesprächsteilnehmer trennen möchten. So wird beispielsweise durch einmaliges Tippen auf den Drehknopf nur die Sprechanlagenverbindung mit dem ersten Gesprächsteilnehmer (B) getrennt. Die Sprechanlagenverbindung mit dem zweiten Gesprächsteilnehmer (C) bleibt erhalten.

Drehknopf-Aktion	Aktion
Drei Sekunden gedrückt halten	Verbindung mit (B) und (C) trennen
Einmal drücken	Verbindung mit (B) trennen
Zweimal drücken	Verbindung mit (C) trennen

Drei-Wege-Kommunikation über die Sprechanlage beenden

8.3 Vier-Wege-Sprechanlage

8.3.1 Starten einer Vier-Wege-Kommunikation über die Sprechanlage

Sie (A) können über die Sprechanlage eine Vier-Wege-Konferenz mit drei anderen 10S-Benutzern führen, indem Sie der Drei-Wege-Konferenz über die Sprechanlage einen weiteren Gesprächsteilnehmer hinzufügen. Während einer Drei-Wege-Konferenz über die Sprechanlage (siehe *Abschnitt 8.2, „Drei-Wege-Kommunikation über die Sprechanlage“*) kann ein neuer Teilnehmer (D), der mit dem Gesprächsteilnehmer (C) gekoppelt ist, an der Konferenz über die Sprechanlage teilnehmen, indem er den Gesprächsteilnehmer (C) über die Sprechanlage kontaktiert. Bitte beachten Sie, dass der neue Teilnehmer (D) in diesem Fall ein Gesprächsteilnehmer von (C) und nicht von Ihnen (A) ist.

8.3.2 Beenden einer Vier-Wege-Kommunikation über die Sprechanlage

Genau wie bei einer Drei-Wege-Konferenz über die Sprechanlage können Sie auch eine Vier-Wege-Konferenz über die Sprechanlage entweder vollständig beenden oder einzelne Verbindungen trennen.

1. Halten Sie den Drehknopf drei Sekunde lang gedrückt, bis Sie einen Piepton hören, um die Vier-Wege-Konferenz über die Sprechanlage vollständig zu beenden. Dadurch wird die Verbindungen zwischen Ihnen (A) und Ihren Gesprächsteilnehmern (B) und (C) beendet.

2. Tippen Sie einmal oder zweimal auf den Drehknopf, um das Gespräch über die Sprechanlage mit einem der beiden Gesprächsteilnehmer zu beenden. Wenn Sie allerdings durch zweimaliges Tippen auf den Drehknopf die Verbindung mit dem zweiten Gesprächsteilnehmer (C) trennen, wird dadurch auch die Verbindung mit dem dritten Teilnehmer (D) getrennt. Der Grund hierfür ist, dass der dritte Teilnehmer (D) mit Ihnen über den zweiten Gesprächsteilnehmer (C) verbunden ist.

Drehknopf-Aktion	Aktion
Drei Sekunden gedrückt halten	Verbindung mit (B), (C) und (D) trennen
Einmal drücken	Verbindung mit (B) trennen
Zweimal drücken	Verbindung mit (C) und (D) trennen

Vier-Wege-Kommunikation über die Sprechanlage beenden

Hinweis:

Bei der Kommunikation via Mehrweg-Sprechanlage sind mehrere Headsets miteinander verbunden. Aufgrund der gegenseitigen Beeinträchtigung der Signale ist die Reichweite der Mehrweg-Sprechanlage kürzer als bei einer Zwei-Wege-Sprechanlage.

9 DREI-WEGE-TELEFONKONFERENZ MIT TEILNEHMER ÜBER DIE SPRECHANLAGE

1. Wenn Sie während der Kommunikation über die Sprechanlage auf Ihrem Mobiltelefon einen Anruf erhalten, hören Sie einen Klingelton. In diesem Fall haben Sie zwei Möglichkeiten: *den Anruf entgegennehmen und die Kommunikation über die Sprechanlage beenden oder den Anruf abweisen und die Kommunikation über die Sprechanlage fortsetzen.*

1) Um den Anruf entgegenzunehmen und die Kommunikation über die Sprechanlage zu beenden, tippen Sie auf die Telefontaste oder den Drehknopf. Die Funktion „VOX-Telefon“ funktioniert nicht, wenn Sie mit der Sprechanlage verbunden sind. Wenn Sie den Anruf beenden, wird die Kommunikation über die Sprechanlage automatisch wiederhergestellt.

2) Um einen Anruf abzuweisen und die Kommunikation über die Sprechanlage fortzusetzen, halten Sie den Drehknopf zwei Sekunden lang gedrückt, bis Sie einen Piepton hören.

Dadurch wird verhindert, dass bei einem eingehenden Mobiltelefonanruf die Kommunikation über die Sprechanlage mit einem Gesprächspartner beendet wird (wie es bei anderen Bluetooth-Headsets für Motorräder der Fall ist).

2. Wenn Sie während eines Mobiltelefon-Gesprächs eine Gesprächsanforderung über die Sprechanlage erhalten, hören Sie vier hohe Pieptöne. Außerdem wird die Sprachansage **„Gegensprech Anruf“** ausgegeben. In diesem Fall wird das Mobiltelefongespräch nicht durch die Gesprächsanforderung über die Sprechanlage unterbrochen, da die Sprechanlage eine niedrigere Priorität hat als das Mobiltelefongespräch. Sie müssen den Mobiltelefonanruf beenden, um die Kommunikation über die Sprechanlage anzunehmen oder zu tätigen.

3. Sie können eine Drei-Wege-Telefonkonferenz führen, indem Sie einem Mobiltelefongespräch einen Gesprächsteilnehmer hinzufügen. Tippen Sie während eines Mobiltelefongesprächs auf den Drehknopf, um einen Gesprächsteilnehmer zu dem Gespräch einzuladen. Um zuerst die Sprechanlage zu trennen und wieder zu Ihrem privaten Mobiltelefonanruf zurückzukehren, beenden Sie die Kommunikation über die Sprechanlage durch Tippen auf den Drehknopf. Um zuerst das Telefongespräch zu beenden und die Kommunikation über die Sprechanlage aufrechtzuerhalten, können Sie auf die Telefontaste tippen, Sie den Drehknopf 2 Sekunden lang gedrückt halten oder warten, bis die Person am Telefon den Anruf beendet hat.

10 KOMMUNIKATION IN DER GRUPPE

Mit dem Group Intercom können Sie sofort eine Mehrwege-Konferenzsprechanlage mit drei weiteren kürzlich gekoppelten Headsets einrichten.

1. Koppeln Sie die Gegensprechanlage mit bis zu drei Headsets, die am Group Intercom teilnehmen sollen.
2. Halten Sie den Drehknopf drei Sekunden lang gedrückt, um Group Intercom zu starten. Die LED blinkt grün und die Sprachansage „**Gruppen-Intercom**“ wird ausgegeben.
3. Drücken Sie zum Beenden des Group Intercom den Drehknopf während des Group Intercom drei Sekunden lang. Sie hören die Sprachansage „**Gruppen-Intercom beendet**“.

11 UNIVERSAL INTERCOM

Dank der Universal Intercom können Sie über die Sprechanlage mit Bluetooth-Headsets anderer Hersteller kommunizieren. Bluetooth-Headsets anderer Hersteller können mit dem Bluetooth-Headset von Sena verbunden werden, wenn sie das Bluetooth-Freisprechprofil (Hands-Free Profile, HFP) unterstützen. Die Reichweite hängt von der Leistung des Bluetooth-Headsets ab, mit dem eine Verbindung hergestellt wird. Für gewöhnlich ist diese geringer als die normale Reichweite der Sprechanlage, da das Bluetooth-Freisprechprofil verwendet wird. Die Verwendung von Universal Intercom wirkt sich sowohl auf die Verbindung für Telefonanrufe als auch auf die Mehrpunktverbindung aus. Letztere wird hauptsächlich für GPS-Verbindungen genutzt. Bei Verwendung von Universal Intercom kann kein Gerät mit Mehrpunktverbindung verwendet werden (siehe Beschreibung unten).

1. Wenn ein Headset eines anderen Herstellers keine Mehrpunktverbindung unterstützt, kann bei Verwendung von Universal Intercom keine Verbindung für Telefonanrufe genutzt werden.
2. Bei Verwendung von Sena-Headsets hat Universal Intercom Auswirkungen auf die Mehrpunktverbindung.
3. Wird ein Headset eines anderen Herstellers, das bereits über Universal Intercom mit Sena gekoppelt wurde, eingeschaltet, wird die Mehrpunktverbindung automatisch deaktiviert. Außerdem wird das Headset eines anderen Herstellers automatisch über Universal Intercom mit dem Sena-Headset verbunden. Sie können also keine Geräte mit Mehrpunktverbindung (etwa ein Navigationsgerät) verwenden, solange ein Headset eines anderen Herstellers eingeschaltet ist.
4. Auch wenn Sie die Verbindung des über Universal Intercom verwendeten Headsets anderer Hersteller trennen, wird die Mehrpunktverbindung nicht automatisch wiederhergestellt. Schalten Sie zum Wiederherstellen der Mehrpunktverbindung das Headset eines anderen Herstellers aus und versuchen Sie dann, das Gerät mit der Mehrpunktverbindung manuell über den Gerätebildschirm zu verbinden, oder starten Sie das Gerät neu, damit es sich automatisch mit dem Sena-Headset verbindet.

11.1 Universal Intercom-Kopplung

Das 10S kann für die Kommunikation über die Bluetooth-Sprechanlage mit Bluetooth-Headsets anderer Hersteller gekoppelt werden. Sie können das 10S immer nur mit einem einzelnen Bluetooth-Headset eines anderen Herstellers koppeln. Wenn Sie es also mit einem anderen Bluetooth-Headset eines anderen Herstellers koppeln, geht die vorherige Kopplung verloren.

1. Schalten Sie das 10S und das Bluetooth-Headset eines anderen Herstellers ein, mit dem gekoppelt werden soll.
2. Halten Sie den Drehknopf 10 Sekunden lang gedrückt, um das Konfigurationsmenü aufzurufen. Drehen Sie den Drehknopf, bis Sie die Sprachansage „**Universal-Gegensprechkopplung**“ hören. Drücken Sie die Telefontaste, um den Modus „Universal Intercom-Kopplung“ zu starten. Die LED blinkt schnell blau und es werden mehrere Pieptöne ausgegeben.
3. Führen Sie am Bluetooth-Headset des anderen Herstellers die Schritte zum Koppeln von Freisprechanlagen durch. Weitere Informationen finden Sie im *Benutzerhandbuch des jeweiligen Headsets*. Das 10S wird automatisch mit dem Bluetooth-Headset des anderen Herstellers gekoppelt, wenn sich beide Geräte im Kopplungsmodus befinden.

11.2 Zwei-Wege-Kommunikation über Universal Intercom

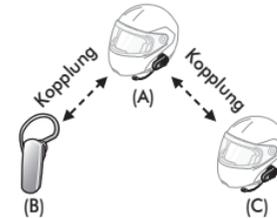
Sie können die Verbindung über Universal Intercom mit den Bluetooth-Headsets anderer Hersteller auf die gleiche Weise herstellen wie die Verbindung mit anderen Sena-Headsets. Sie können durch einfaches Tippen auf den Drehknopf eine Kommunikation über die Sprechanlage mit Ihrem ersten Gesprächsteilnehmer, durch doppeltes Tippen mit dem zweiten Gesprächsteilnehmer und durch dreifaches Tippen mit dem dritten Gesprächsteilnehmer beginnen.

Über Bluetooth-Headsets anderer Hersteller kann auch eine Verbindung mit Universal Intercom hergestellt werden, indem die Sprachwahl aktiviert oder die Wahlwiederholung verwendet wird. Sie können die bestehende Verbindung auch über die Funktion zum Beenden eines Anrufs trennen. Informationen zu Sprachwahl, Wahlwiederholung und Beendigung eines Anrufs finden Sie im *Benutzerhandbuch des jeweiligen Headsets*.

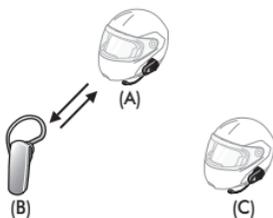
11.3 Drei-Wege-Kommunikation über Universal Intercom

Sie können über Universal Intercom eine Drei-Wege-Verbindung mit zwei 10S-Headsets und einem Bluetooth-Headset eines anderen Herstellers herstellen. Wenn die Verbindung mit der Sprechanlage aufgebaut wird, können nicht alle Headsets die Mobiltelefon-Anruffunktion nutzen, da die Verbindung zwischen Headset und Mobiltelefon vorübergehend getrennt ist. Wenn Sie die Kommunikation über die Sprechanlage beenden, wird die Mobiltelefonverbindung automatisch wiederhergestellt, damit Sie die Mobiltelefon-Anruffunktion wieder nutzen können.

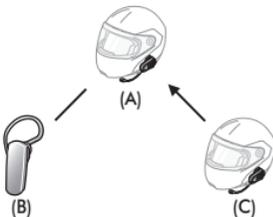
1. Für die Drei-Wege-Konferenzsprechanlage muss Ihr Headset (A) mit einem Bluetooth-Headset eines anderen Herstellers (B) und einem anderen 10S-Headset (C) gekoppelt sein.



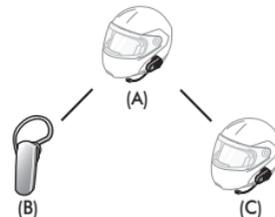
2. Starten Sie mit einem Bluetooth-Headset eines anderen Herstellers (B) die Kommunikation über die Sprechanlage in Ihrer Sprechanlagegruppe. Beispielsweise können Sie (A) über die Sprechanlage die Kommunikation mit dem Bluetooth-Headset eines anderen Herstellers (B) beginnen. Alternativ kann der Gesprächsteilnehmer mit dem Bluetooth-Headset eines anderen Herstellers (B) Sie (A) über die Sprechanlage anrufen.



3. Der Benutzer des anderen 10S (C) kann am Gespräch teilnehmen, indem er Sie (A) über die Sprechanlage anruft.



4. Nun können Sie (A), der Gesprächsteilnehmer mit dem Bluetooth-Headset eines anderen Herstellers (B) sowie der Gesprächsteilnehmer mit dem anderen 10S (C) eine Drei-Wege-Konferenz über die Sprechanlage führen.



5. Sie können eine Drei-Wege-Kommunikation über Universal Intercom auf die gleiche Weise trennen wie eine normale Drei-Wege-Kommunikation über die Sprechanlage. Weitere Informationen finden Sie im *Abschnitt 8.2.2, „Beenden einer Drei-Wege-Kommunikation über die Sprechanlage“*.

11.4 Vier-Wege-Kommunikation über Universal Intercom

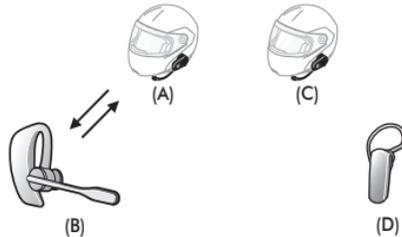
Sie können über Universal Intercom eine Vier-Wege-Konferenz starten. Hierbei sind verschiedene Konfigurationen möglich: 1) *drei 10Ss-Headsets und ein Bluetooth-Headset eines anderen Herstellers* oder 2) *zwei 10Ss-Headsets und zwei Bluetooth-Headsets eines anderen Herstellers*.

Unter Umständen stehen auch noch weitere Konfigurationsoptionen zur Verfügung: 1) Ihr Headset (A), ein Bluetooth-Headset eines anderen Herstellers (B), ein weiteres 10S (C) und ein Bluetooth-Headset eines anderen Herstellers (D), 2) Ihr Headset (A), ein Bluetooth-Headset eines anderen Herstellers (B) und zwei weitere 10S-Headsets (C und D). Die Vier-Wege-Kommunikation über Universal Intercom kann auf die gleiche Weise geführt werden wie eine normale Vier-Wege-Kommunikation über die Sprechanlage.

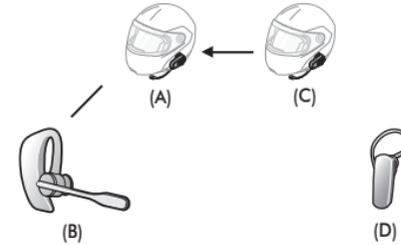
11.4.1 Vier Wege-Kommunikation über Universal Intercom – 1. Fall

Zwei 10S-Headsets (A und C) und zwei Bluetooth-Headsets eines anderen Herstellers (B und D)

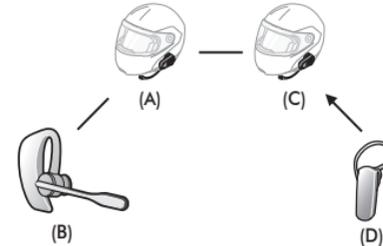
1. Sie (A) können die Kommunikation über die Sprechanlage mit dem Bluetooth-Headset eines anderen Herstellers (B) beginnen.



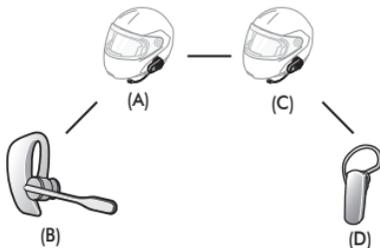
2. Der Benutzer des anderen 10S (C) kann am Gespräch teilnehmen, indem er Sie (A) über die Sprechanlage anruft.



3. Der Teilnehmer mit dem Bluetooth-Headset eines anderen Herstellers (D) kann an der Konferenz über die Sprechanlage teilnehmen, indem er über die Sprechanlage den Benutzer des 10S (C) anruft.



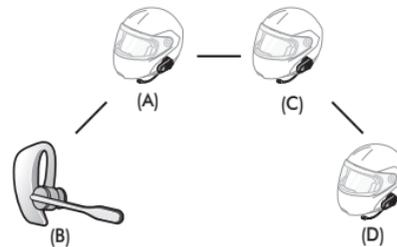
4. Jetzt nehmen zwei 10S-Headsets (A und C) und zwei Bluetooth-Headsets anderer Hersteller (B und D) an der Vier-Wege-Kommunikation über Universal Intercom teil.



Die Vier-Wege-Kommunikation über Universal Intercom kann auf die gleiche Weise beendet werden wie eine normale Vier-Wege-Kommunikation über die Sprechanlage. Weitere Informationen finden Sie im *Abschnitt 8.3.2, „Beenden einer Vier-Wege-Kommunikation über die Sprechanlage“*.

11.4.2 Vier Wege-Kommunikation über Universal Intercom – 2. Fall

Drei 10S-Headsets (A, C und D) und ein Bluetooth-Headset eines anderen Herstellers (B). Die Vorgehensweise ist die gleiche wie im ersten Fall aus dem *Abschnitt 11.4.1, „Vier Wege-Kommunikation über Universal Intercom – 1. Fall“*.



12 FUNKTIONSPRIORITÄT

Das 10S wird in der folgenden Funktionspriorität betrieben:

(höchstes)	Mobiltelefon
	Sprechanlage
	Musik mit Bluetooth-Stereo-Musik teilen
(niedrigstes)	Bluetooth-Stereo-Musik

Eine Funktion mit niedrigerer Priorität wird stets durch eine Funktion mit höherer Priorität unterbrochen.

Hinweis:

Wenn Sie Musik als Audioquellpriorität festlegen, wird die Reihenfolge der Priorität wie folgt geändert:

(höchstes)	Mobiltelefon
	Bluetooth-Stereo-Musik
	Sprechanlage
(niedrigstes)	Musik mit Bluetooth-Stereo-Musik teilen

13 KONFIGURATION

13.1 Headset-Konfiguration

1. Zum Aufrufen des Konfigurationsmenüs halten Sie den Drehknopf zehn Sekunden lang gedrückt, bis Sie die Sprachansage „**Konfiguration**“ hören.
2. Drehen Sie den Drehknopf, um zwischen den Menüs zu wechseln. Dabei werden Sprachansagen für die einzelnen Menüpunkte ausgegeben (wie weiter unten beschrieben).
3. Den entsprechenden Befehl führen Sie durch Antippen der Telefontaste aus.

Konfigurationsmenü	Telefontaste drücken
Alle Kopplungen löschen	Ausführen
Fernbedienung koppeln	Ausführen
Universal Intercom-Kopplung	Ausführen
Konfiguration verlassen	Ausführen

13.2 Software-Konfiguration

Die Einstellungen für das Headset können über den Sena Device Manager oder über die App Sena Motorcycles geändert werden.

13.2.1 Kurzwahl

Weisen Sie Kurzwahlnummern zu, um Anrufe schnell tätigen zu können.

13.2.2 Headset-Sprache

Sie können eine Gerätesprache auswählen. Die ausgewählte Sprache wird auch beibehalten, wenn das Headset aus- und wieder eingeschaltet wird.

13.2.3 Audioquellpriorität (Standard: Sprechanlage)

Mit der Audioquellpriorität können Sie für die Sprechanlage und für Musik von einem Smartphone eine unterschiedliche Priorität festlegen (das gilt auch für die Sprachanweisungen und Mitteilungen der Navigations-App). Wenn die Sprechanlage als Audioquellpriorität festgelegt ist, wird Ihre Musik bei einer Kommunikation über die Sprechanlage unterbrochen. Wenn Musik als Audioquellpriorität festgelegt ist, wird die Kommunikation über die Sprechanlage unterbrochen, während Sie Musik hören.

Hinweis:

Die Audioquellenpriorität wird nur angewendet, wenn Audio Multitasking deaktiviert ist.

13.2.4 VOX-Telefon (standardmäßig aktiviert)

Ist diese Funktion aktiviert, können Sie eingehende Anrufe einfach per Sprachbefehl annehmen.

Wenn durch einen Klingelton ein eingehender Anruf signalisiert wird, können Sie den Anruf entgegennehmen, indem Sie einen Sprachbefehl (beispielsweise „Hallo“) verwenden oder auf das Mikrofon pusten. Wenn Sie mit der Sprechanlage verbunden sind, ist die Funktion „VOX-Telefon“ vorübergehend deaktiviert. Ist diese Funktion deaktiviert, müssen Sie die Telefontaste drücken, um einen eingehenden Anruf entgegenzunehmen.

13.2.5 VOX Intercom (standardmäßig deaktiviert)

Wenn diese Funktion aktiviert ist, können Sie per Sprachbefehl über die Sprechanlage die Kommunikation mit dem zuletzt verbundenen Gesprächsteilnehmer beginnen. Sagen Sie zum Starten der Sprechanlage laut ein Wort (beispielsweise „**Hallo**“) oder pusten Sie auf das Mikrofon. Wenn Sie per Sprachbefehl die Kommunikation über die Sprechanlage beginnen, wird die Sprechanlage automatisch beendet, wenn Sie und der andere Gesprächsteilnehmer 20 Sekunden nichts sagen. Wenn Sie jedoch durch Tippen auf die Telefontaste manuell eine Kommunikation über die Sprechanlage starten, müssen Sie diese auch manuell beenden. Wenn Sie die Sprechanlage per Sprachbefehl starten und sie durch Tippen auf die Telefontaste manuell beenden, kann die Sprechanlage vorübergehend nicht mehr per Sprachbefehl gestartet werden. In diesem Fall müssen Sie erst auf die Telefontaste tippen, um die Sprechanlage erneut zu aktivieren. Dies soll der wiederholten und ungewollten Verbindung über die Sprechanlage durch Windgeräusche vorbeugen. Nachdem Sie das Headset aus- und wieder eingeschaltet haben, können Sie die Sprechanlage auch wieder über einen Sprachbefehl starten.

13.2.6 VOX-Empfindlichkeit (standardmäßig: 3)

Vox-Empfindlichkeit kann die Empfindlichkeitsstufe für das Vox-Telefon und die -Sprechanlage anpassen. **Stufe 5** ist die Einstellung mit der höchsten Empfindlichkeit, **Stufe 1** die mit der niedrigsten.

13.2.7 HD-Sprachsteuerung (standardmäßig aktiviert)

Mit der HD-Sprachsteuerung können Sie während eines Telefonanrufs in erstklassiger Qualität kommunizieren. Durch diese Funktion wird die Audioqualität gesteigert, sodass sie bei Telefonanrufen brillant und klar ist.

Wenn diese Funktion deaktiviert ist, werden Kommunikationen über die Sprechanlage durch eingehende Anrufe unterbrochen und Sie hören die Audiowiedergabe des SR10 während einer Kommunikation über die Sprechanlage nicht mehr. Die Drei-Wege-Telefonkonferenz mit Teilnehmer über die Sprechanlage ist nicht verfügbar, wenn die HD-Sprachsteuerung aktiviert ist.

Hinweis:

1. *Kontaktieren Sie den Hersteller des Geräts, das per Bluetooth mit dem Headset verbunden werden soll, wenn Sie wissen möchten, ob das Gerät die HD-Sprachsteuerung unterstützt.*
2. *Die HD-Sprachsteuerung ist nur dann aktiv, wenn die Audio Multitasking deaktiviert ist.*

13.2.8 HD-Sprechanlage (standardmäßig aktiviert)

Die HD-Sprechanlage verbessert die Audioqualität der Zwei-Wege-Kommunikation. Wenn Sie eine Mehrweg-Sprechanlage aktivieren, wird die HD-Sprechanlage vorübergehend deaktiviert. Wenn diese Funktion deaktiviert ist, wechselt die Sprachqualität der Zwei-Wege-Kommunikation zur normalen Qualität.

Hinweis:

- 1. Die Reichweite des HD-Intercom ist gegenüber einer herkömmlichen Sprechanlage vergleichsweise kürzer.*
- 2. Die HD-Sprechanlage ist nur dann aktiv, wenn Audio Multitasking deaktiviert ist.*

13.2.9 Sprachansagen (standardmäßig aktiviert)

Sie können die Sprachansagen in den Softwarekonfigurationseinstellungen deaktivieren, die folgenden Sprachansagen bleiben jedoch immer aktiv:

- Menü für die Headset-Konfiguration, Akkuladezustandsanzeige, Kurzwahl

13.2.10 Mithörton (standardmäßig deaktiviert)

Beim Eigenecho handelt es sich um akustisches Feedback Ihrer eigenen Stimme. Es hilft Ihnen, trotz der sich ändernden Umgebungsgeräusche im Helm natürlich und in angemessener Lautstärke zu sprechen. Wenn diese Funktion aktiviert ist, können Sie während der Kommunikation über die Sprechanlage oder während eines Telefonanrufs hören, was Sie sagen.

13.2.11 Advanced Noise Control™ (immer aktiviert)

Die Hintergrundgeräusche werden während der Kommunikation über die Sprechanlage reduziert.

13.2.12 Audio Multitasking™ (standardmäßig deaktiviert)

Mit Audio Multitasking können Sie die Audioausgabe gleichzeitig über zwei Funktionen hören. Wenn Audio-Multitasking aktiviert ist, können Telefonanrufe, Sprachanweisungen des GPS-Geräts und Kommunikationen über die Sprechanlage mit Musik oder Anweisungen der GPS-Anwendung auf dem Smartphone im Hintergrund mit reduzierter Lautstärke überlagert werden. Durch das Lauter- oder Leiserstellen der Audiowiedergabe im Vordergrund wird auch die überlagerte Wiedergabe im Hintergrund lauter bzw. leiser. Die Lautstärke der Audiowiedergabe im Vordergrund kann über das Headset geregelt werden. Die Intensität der Hintergrundaudiowiedergabe lässt sich über die App Sena Motorcycles einstellen. HD-Sprechanlage, HD-Sprachsteuerung und die Audioquellenpriorität werden vorübergehend deaktiviert, wenn Audio Multitasking aktiviert wird.

Modell	Vordergrund*			Hintergrund**
	Telefon	GPS	Sprechanlage	Musik oder smartes Navi
10S	○ ^A	○ ^A		
		○	○	
			○ ^B	○ ^B
		○		○

Kombinationsübersicht Vordergrund/Hintergrund

* Zwei Audioquellen im Vordergrund können gleichzeitig mit derselben Lautstärke wiedergegeben werden.

** Es kann nur je eine Hintergrundquelle wiedergegeben werden, wenn gleichzeitig eine Audioausgabe im Vordergrund erfolgt.

- A. Die Sprachansage des Navigationsgeräts werden auch während Telefonaten eingeblendet. Die Lautstärke beider Audioquellen lässt sich über das Headset regeln.
- B. Die Sprachanweisungen von Navigationsanwendungen werden während einer Kommunikation über die Sprechanlage im Hintergrund eingeblendet.

Hinweis:

1. *Audio Multitasking wird während einer Zwei-Wege-Kommunikation über die Sprechanlage mit einem Headset aktiviert, das diese Funktion ebenfalls unterstützt.*
2. *Wenn Audio Multitasking deaktiviert wird, erfolgt die Audiowiedergabe im Hintergrund wieder in der ursprünglichen Lautstärke.*
3. *Audio Multitasking kann nur beschränkt auf iOS-Geräten verwendet werden.*
4. *Damit Audio Multitasking ordnungsgemäß funktioniert, müssen Sie das Headset aus- und wieder einschalten. Starten Sie das Headset neu.*
5. *Diese Funktion wird u. U. von einigen GPS-Geräten nicht unterstützt.*

13.2.13 Hintergrundlautstärke (standardmäßig Stufe 5)

Die Hintergrundlautstärke kann nur dann reguliert werden, wenn Audio Multitasking aktiv ist. Stufe 9 ist die höchste Lautstärkeneinstellung, Stufe 0 die niedrigste.

14 FERNSTEUERUNG

Das 10S kann über die separat erhältliche Handlebar Remote per Bluetooth ferngesteuert werden. Dadurch können Sie das Headset bedienen, ohne die Hand vom Lenker zu nehmen. Vor der Verwendung muss das 10S mit der Handlebar Remote gekoppelt werden.

14.1 Koppeln mit der Handlebar Remote

1. Schalten Sie das 10S und die Handlebar Remote ein.
2. Halten Sie den Drehknopf 10 Sekunden lang gedrückt, um das Konfigurationsmenü aufzurufen. Drehen Sie den Drehknopf, bis Sie die Sprachansage „**Fernbedienung koppeln**“ hören. Drücken Sie die Telefontaste, um den Modus „Fernbedienung koppeln“ zu starten. Die LED blinkt schnell rot und es werden mehrere Pieptöne ausgegeben.
3. Halten Sie an der Handlebar Remote die Taste hinten fünf Sekunden lang gedrückt, bis die LED abwechselnd rot und blau blinkt. Das 10S wird im Kopplungsmodus automatisch mit der Handlebar Remote gekoppelt. Wenn eine Verbindung hergestellt wurde, hören Sie die Sprachansage „**Fernsteuerung verbunden**“.

14.2 Verwenden der Handlebar Remote

Die verschiedenen Handlebar Remote-Tastenfunktionen werden in der Tabelle unten beschrieben.

Typ	Funktion	Handlebar Remote	LED
Grundfunktion	Lautstärkeregelung	Joystick nach oben oder unten bewegen	-
	Konfigurationsmenü	Taste vorne 10 Sekunden lang gedrückt halten	-
Bluetooth-Kopplung	Koppeln mit einem Mobiltelefon	Joystick 5 Sekunden lang gedrückt halten	Blinkt abwechselnd blau und rot
	Kopplung des zweiten Handys	Taste vorne 5 Sekunden lang gedrückt halten	Blinkt blau
		Innerhalb von 2 Sekunden die Taste hinten drücken	
	Medienkopplung	Joystick 5 Sekunden lang gedrückt halten	Blinkt rot
		Innerhalb von 2 Sekunden auf Taste vorne tippen	
	Koppeln mit ausgewähltem Handy	Joystick 5 Sekunden lang gedrückt halten	Blinkt blau
		Innerhalb von 2 Sekunden die Taste hinten drücken	
	Kopplung des GPS	Taste vorne 5 Sekunden lang gedrückt halten	-
Innerhalb von 2 Sekunden die Taste hinten zweimal antippen			

Typ	Funktion	Handlebar Remote	LED
Mobiltelefon	Anruf entgegennehmen und beenden	Tippen Sie auf die Taste hinten	-
	Sprachwahl	Tippen Sie auf die Taste hinten	-
	Kurzwahl	Zweimal Taste hinten drücken	-
	Eingehenden Anruf abweisen	Taste vorne 2 Sekunden lang gedrückt halten	-
Sprechanlage	Gegensprechanlage koppeln	Taste vorne 5 Sekunden lang gedrückt halten	Blinkt rot
		Taste vorne an einem der beiden Headsets drücken	
	Kommunikation über die Sprechanlage beginnen/beenden	Tippen Sie auf die Taste vorne	-
	Alle Gespräche über die Sprechanlage beenden	Taste vorne 3 Sekunden lang gedrückt halten	-
	Gruppen-Intercom starten	Taste vorne 3 Sekunden lang gedrückt halten	Blinkt grün
	Gruppen-Intercom beenden	Taste vorne 3 Sekunden lang gedrückt halten	-

Typ	Funktion	Handlebar Remote	LED
Musik	Bluetooth-Musikwiedergabe starten/anhalten	Joystick 1 Sekunde lang gedrückt halten	-
	Nächster/vorheriger Titel	Joystick 1 Sekunde lang nach links oder rechts bewegen	-

Tabelle mit den Tastenfunktionen der Handlebar Remote

15 FIRMWARE-AKTUALISIERUNG

Die Firmware des 10S kann aktualisiert werden. Verwenden Sie Sena Device Manager, um die Firmware zu aktualisieren (siehe *Abschnitt 4.7.1*, „Sena Device Manager“).

16 FEHLERSUCHE

16.1 Ausfall der Sprechanlage

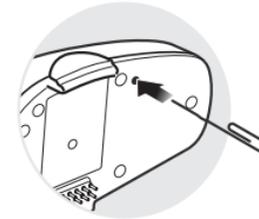
Wenn Sie versuchen, über die Sprechanlage die Kommunikation mit einem Gesprächsteilnehmer zu beginnen, der sich nicht in Reichweite oder bereits in einem Konferenzgespräch mit anderen Fahrern oder in einem Telefongespräch befindet, hören Sie einen tiefen doppelten Piepton (Belegt-Signal). In diesem Fall müssen Sie es später nochmals versuchen.

16.2 Wiederaufnahme der Verbindung über die Sprechanlage

Wenn sich ein Gesprächsteilnehmer während der Kommunikation über die Sprechanlage nicht mehr in Reichweite befindet, hören Sie unter Umständen Störgeräusche oder die Sprechanlagenverbindung wird unterbrochen. In diesem Fall versucht das 10S alle acht Sekunden automatisch, die Verbindung wiederherzustellen. Sie hören einen hohen Doppel-Piepton bis zur Wiederherstellung der Verbindung. Falls Sie die Verbindung nicht wiederherstellen möchten, tippen Sie auf den Drehknopf, um den Verbindungsversuch abubrechen.

16.3 Reset bei Fehlfunktion

Wenn das 10S nicht ordnungsgemäß funktioniert oder ein Fehlerstatus vorliegt, können Sie es zurücksetzen, indem Sie die Reset-Taste in der Aussparung drücken. Führen Sie eine Büroklammer in die Aussparung und halten Sie die Reset-Taste vorsichtig eine Sekunde lang gedrückt. Das 10S wird ausgeschaltet. Schalten Sie das System wieder ein und versuchen Sie es erneut. Hierbei wird das Headset nicht auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.



16.4 Werkseinstellungen

1. Um das 10S auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen, halten Sie die Telefontaste 10 Sekunden lang gedrückt, bis die LED dauerhaft rot leuchtet und Sie die Sprachansage „**Zurücksetzen**“ hören.
2. Drücken Sie innerhalb von zehn Sekunden den Drehknopf, um das Zurücksetzen zu bestätigen. Das Headset ist danach auf die werksseitigen Standardeinstellungen zurückgesetzt und wird automatisch ausgeschaltet. Die Sprachansage „**Zurücksetzen, Auf wiederhören**“ wird ausgegeben.
3. Wenn Sie die Telefontaste drücken oder nicht innerhalb von zehn Sekunden den Drehknopf drücken, wird das Zurücksetzen abgebrochen und das Headset wird wieder in den Standby-Modus versetzt. Die Sprachansage „**Abgebrochen**“ wird ausgegeben.

